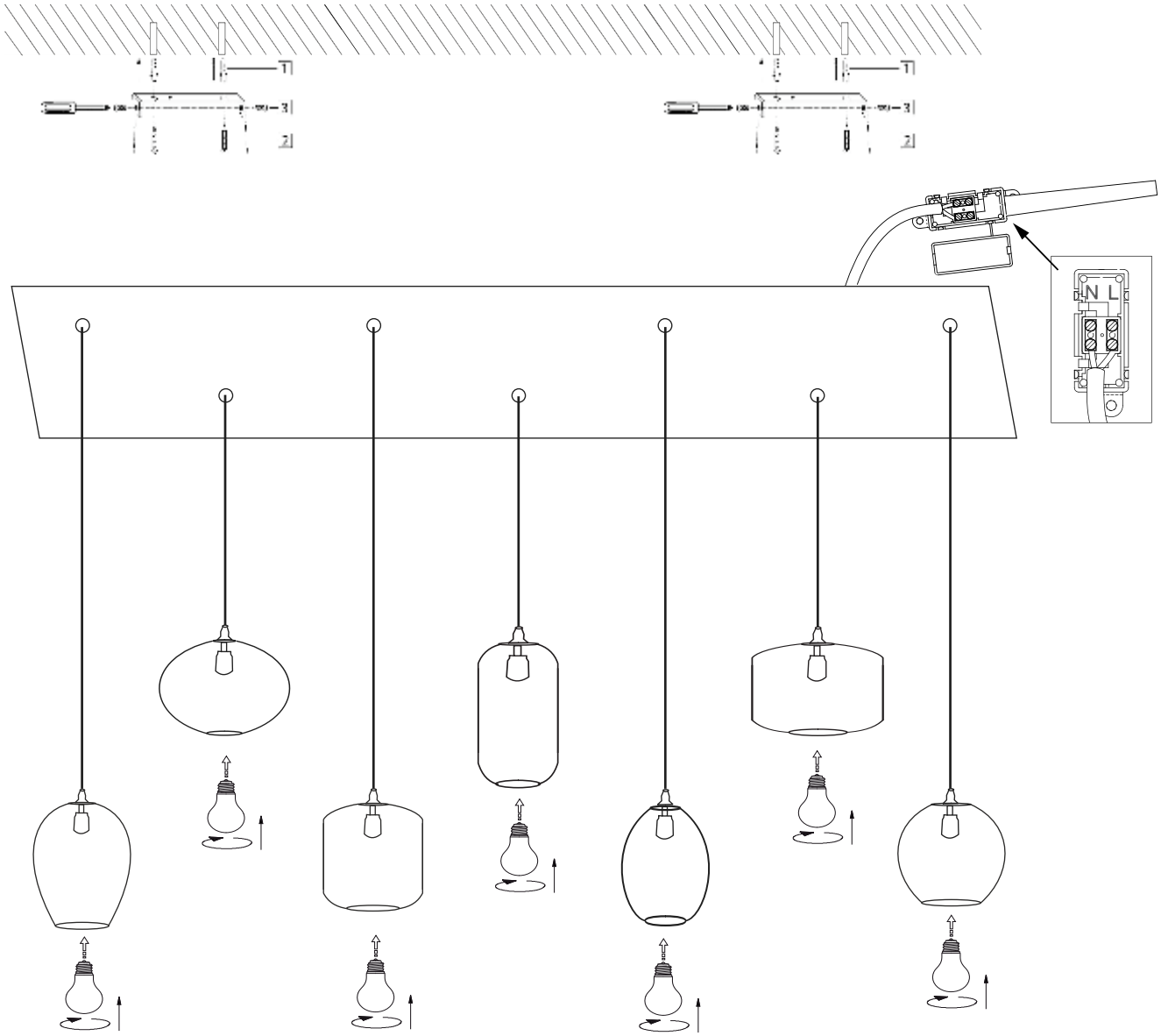
ASSEMBLY INSTRUCTIONS



Item No. : 7087/91

Description : Fixed Luminaire
Rated Voltage : 220-240V ~ 50/60 Hz
E27 7 x MAX 25W

To Install :

1 & 2 - Mount the plate on ceiling provided by manufacturer.

3- Hang the appliance with the help of ceiling rose by screwing in the plate.

⚠ **Warning :**

- Before obtaining access to terminals, all supply circuits must be disconnected.
- The appliance must be installed out of arm's reach.
- This appliance is not intended for use by young children or infirm persons unless they have been adequately supervised by a responsible person to ensure that they can use the appliance safely. Young children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- The bulb, lamp holder or shade may get hot when the lamp is operating, do not touch them to avoid a hazard.
- If the external flexible cable or cord of this luminaire is damaged it shall be exclusively replaced by manufacturer or his service agent or a similar qualified person.
- Fire risk exists if the lamp is covered by or positioned close to curtains or other combustible material.

Care Instructions :

- Wipe clean with a soft, dry cloth or static duster. Always switched off before cleaning.
- Always avoid the use of harsh chemicals or abrasive cleaners as they may cause damage to the fixture's finish.

Installeren :

1 & 2 - Monteer de plaat op het door de fabrikant geleverde plafond.

3- Hang het apparaat op met behulp van een plafondkap door de plaat in te schroeven.

⚠ **Waarschuwing:**

- Voordat u toegang krijgt tot klemmen, moeten alle voedingscircuits worden losgekoppeld.
- Het apparaat moet buiten handbereik worden geïnstalleerd.
- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door jonge kinderen of zieke personen, tenzij ze voldoende onder toezicht staan van een verantwoordelijke persoon om ervoor te zorgen dat ze het apparaat veilig kunnen gebruiken. Jonge kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat ze: speel niet met het apparaat.
- De lamp, lamphouder of kap kunnen heet worden wanneer de lamp in werking is, raak ze niet aan om gevaar te voorkomen.
- Als de externe flexibele kabel of het snoer van deze armatuur beschadigd is, zal deze uitsluitend worden vervangen door de fabrikant of zijn dienst agent of een gelijkaardig gekwalificeerd persoon.
- Er bestaat brandgevaar als de lamp wordt afgedekt door of dichtbij gordijnen of ander brandbaar materiaal wordt geplaatst.

Onderhoudsinstructies:

- Veeg schoon met een zachte, droge doek of een statische stofdoek. Altijd uitgeschakeld voor reiniging.
- Vermijd altijd het gebruik van agressieve chemicaliën of schurende reinigingsmiddelen, aangezien deze de afwerking van het armatuur kunnen beschadigen.

Installieren :

1 & 2 - Montieren Sie die Platte an der vom Hersteller bereitgestellten Decke.

3- Hängen Sie das Gerät mit Hilfe der Deckenrosette auf, indem Sie die Platte einschrauben.

⚠ **Warnung :**

- Vor dem Zugriff auf Klemmen müssen alle Stromkreise getrennt werden.
- Das Gerät muss außer Reichweite installiert werden.
- Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung durch Kleinkinder oder gebrechliche Personen bestimmt, es sei denn, sie werden angemessen beaufsichtigt von: a verantwortliche Person, um sicherzustellen, dass sie das Gerät sicher verwenden können. Kleine Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie Spielen Sie nicht mit dem Gerät.
- Die Glühbirne, die Lampenfassung oder der Lampenschirm können heiß werden, wenn die Lampe in Betrieb ist, berühren Sie sie nicht, um Gefahren zu vermeiden.
- Wenn das externe flexible Kabel oder Kabel dieser Leuchte beschädigt ist, darf es ausschließlich vom Hersteller oder seinem Service ersetzt werden Vertreter oder eine ähnlich qualifizierte Person.
- Es besteht Brandgefahr, wenn die Lampe von Vorhängen oder anderen brennbaren Materialien verdeckt oder in deren Nähe aufgestellt wird.

Pflegehinweise :

- Mit einem weichen, trockenen Tuch oder Staubtuch abwischen. Vor der Reinigung immer ausschalten.
- Vermeiden Sie immer die Verwendung scharfer Chemikalien oder Scheuermittel, da diese die Oberfläche des Geräts beschädigen können.

À installer :

1 & 2 - Monter la plaque au plafond fournie par le fabricant.

3- Accrocher l'appareil à l'aide de la rosace en vissant la plaque.

⚠ **Avertissement :**

- Avant d'accéder aux bornes, tous les circuits d'alimentation doivent être déconnectés.
- L'appareil doit être installé hors de portée des bras.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par de jeunes enfants ou des personnes infirmes à moins qu'ils aient été adéquatement supervisés par un personne responsable pour s'assurer qu'elle peut utiliser l'appareil en toute sécurité. Les jeunes enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouez pas avec l'appareil.
- L'ampoule, le porte-lampe ou l'abat-jour peuvent devenir chauds lorsque la lampe fonctionne, ne les touchez pas pour éviter tout danger.
- Si le câble flexible externe ou le cordon de ce luminaire est endommagé, il doit être exclusivement remplacé par le fabricant ou son service agent ou une personne qualifiée similaire.
- Il existe un risque d'incendie si la lampe est couverte ou placée à proximité de rideaux ou d'autres matériaux combustibles.

Conseils d'entretien :

- Essuyez avec un chiffon doux et sec ou un chiffon antistatique. Toujours éteint avant le nettoyage.
- Évitez toujours d'utiliser des produits chimiques agressifs ou des nettoyants abrasifs car ils peuvent endommager le fini du luminaire.

لتثبيت :

1و2 -قم بتركيب اللوحة على السقف المقدمة من الشركة المصنعة.

-3قم بتعليق الجهاز بمساعدة وردة السقف عن طريق ربط اللوحة.

تحذير :

قبل الوصول إلى الأجهزة الطرفية، يجب فصل جميع دوائر الإمداد.

•يجب تركيب الجهاز بعيدًا عن متناول اليد.

•هذا الجهاز غير مخصص للاستخدام من قبل الأطفال الصغار أو الأشخاص العجزة ما لم يتم تجهيزهم بشكل مناسب تحت إشراف شخص مسؤول للتأكد من إمكانية استخدام الجهاز بأمان.

يجب مراقبة الأطفال الصغار للتأكد من عدم عبثهم بالجهاز.

•قد يسخن المصباح أو حامل المصباح أو غطاء المصباح أثناء تشغيل المصباح، فلا تلمسها لتجنب المخاطر.

في حالة تلف الكابل المرن الخارجي أو السلك الخاص بوحدة الإنارة هذه، يجب استبداله حصريًا من قبل الشركة المصنعة أو وكيل الخدمة التابع له أو شخص مؤهل مماثل.

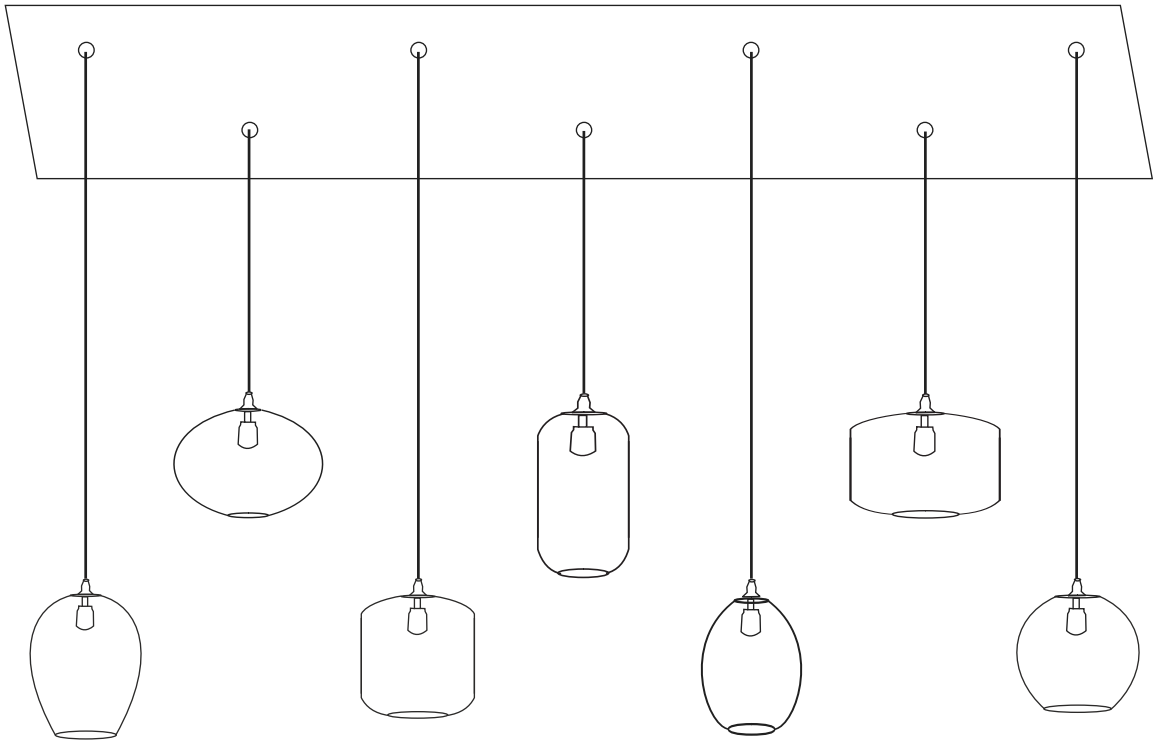
•يوجد خطر الحريق في حالة تغطية المصباح أو وضعه بالقرب من الستائر أو غيرها من المواد القابلة للاشتعال.

تعليمات العناية :

•امسح بقطعة قماش ناعمة وجافة أو منفضة غبار ثابتة. يتم إيقاف تشغيله دائمًا قبل التنظيف.

•تجنب دائمًا استخدام المواد الكيميائية القاسية أو المنظفات الكاشطة لأنها قد تسبب ضررًا للطبقة النهائية للتركيبات.

Item No. : 7087/91



-Nederlands-

Hieronder vindt u alle tekstuele verklaringen met numerieke verwijzing naar de pictogrammen.

1. Armatuur is alleen geschikt voor installatie binnenshuis.
2. Armatuur is geschikt voor bevestiging/plaatsing aan/op normaal ontvlambare materialen/oppervlakten.
3. Armatuur is niet geschikt voor rechtstreekse bevestiging op ontvlambare materialen.
4. Beschermklasse 2: de armatuur is dubbel geïsoleerd en wordt niet op een aardleiding aangesloten.
5. MAX. 25 W: gebruik uitsluitend lampen van het juiste type en overschrijd nooit het maximum aangegeven wattage.
6. De armatuur mag nooit samen met het gewone afval worden afgevoerd. Neem contact op met uw verkooppunt voor de juiste manier van afvoeren van de armatuur.

-Deutsch-

Unten finden Sie alle Erklärungen mit einem Nummernbezug zu den Symbolen.

1. Diese Leuchte sollte nur in Wohngebäuden montiert werden.
2. Diese Leuchte ist geeignet für die Montage auf normal entflammbaren Oberflächen.
3. Diese Leuchte ist nicht geeignet zur Montage auf normal entflammbaren Oberflächen.
4. Schutzklasse 2: Diese Leuchte ist doppelt isoliert und darf nicht an ein Erdung angeschlossen werden.
5. Max. 25 W: verwenden Sie ausschließlich Leuchtmittel mit den angegebenen Wattagen, die für diese Leuchte geeignet sind.
6. Das Leuchtmittel darf in keinem Fall im Normalen Abfall deponiert werden. Fragen Sie bei der Verkaufsstelle nach auf welcher Weise das Leuchtmittel entfernt werden kann.

-English-

Below you will find all explanations with numeric reference to the icons.

1. This luminaire should only be installed indoors.
2. This luminaire is suitable for fixing to normal flammable surfaces.
3. This luminaire is not suitable for fixing to flammable surfaces.
4. Protection class 2: the luminaire is double insolated and must not be connected to an Earth.
5. Max. 25 W: only use lamps suitable for this luminaire and keep within the maximum specified wattage.
6. The luminaire cannot be discharged together with the household refuse. Please contact your retail outlet for the right manner of discharge.

-Français-

vous trouverez ci-après toutes les explications avec des références numériques correspondant.

1. Installation intérieure seulement.
2. L´équipement peut être installé sur des surfaces normalement inflammables.
3. Ce produit n'est pas adapté pour un montage direct sur des surfaces inflammables.
4. Protection de classe 2: l'équipement a une double protection et ne doit pas être connecté à la prise de Terre.
5. Max. 25 W: n'utilisez pas d'ampoule d'une puissance supérieure à celle indiquée sur l´étiquette du produit.
6. Merci de jeter l'emballage dans la poubelle de recyclage correspondante. Votre point de vente peut vous informer.

عربي--

ستجد أدناه جميع الشروحات مع الإشارة الرقمية إلى الرموز.

١. يجب تركيب وحدة الإنارة هذه في الداخل فقط.
٢. يجب تركيب وحدة الإنارة هذه فقط على الأسطح العادية القابلة للاشتعال.
٣. إن وحدة الإنارة هذه غير مناسبة للتثبيت على الأسطح القابلة للاشتعال.
٤. فئة الحماية ٢: وحدة الإنارة معزولة بشكل مزدوج ويجب عدم توصيلها بالأرض.
٥. بحد أقصى ٢٥ وات: استخدم فقط المصابيح المناسبة لوحدة الإنارة هذه وحافظ على الحد الأقصى من القوة الكهربائية المحددة.
٦. لا يمكن تفريغ وحدة الإنارة مع النفايات المنزلية. يرجى الاتصال بمنفذ البيع بالتجزئة الخاص بك لمعرفة الطريقة الصحيحة للتفريغ.

Veiligheidsinstructies
- Schakel altijd eerst de elektriciteit uit voor installatie, herstel of onderhoud van de verlichtingsarmatuur.
- Raadpleeg bij twijfel over de installatie, herstel of onderhoud van de verlichtingsarmatuur altijd een vakman of verkooppunt.
- Draai steeds de (klem)schroeven van alle elektrische aansluitingen stevig aan, vooral de bevestigingen van de 12V laagspanningsdraden (indien van toepassing).
- Neem bij de aansluiting van de bedrading de juiste kleuren in acht; blauw (N), bruin of zwart (L), geelgroen (aardleiding).
- Indien de armatuur wordt bevestigd op een metalen ondergrond, dient deze ondergrond geaard te zijn, of verbonden te zijn met de aarding van de elektrische installatie.
- Indien u de armatuur wilt dimmen (indien geen dimmer aanwezig) informeer u zelf bij de erkende vakhandel welk type dimmer geschikt is voor de armatuur. De fabrikant kan niet aansprakelijk gesteld worden voor gebruik van een verkeerd type dimmer.
- Indien de armatuur op een centraaldoos of inbouwdoos wordt bevestigd, is het verplicht om de doos eerst met een deksel af te schermen. In die gevallen dat uw lamp niet recht onder de centraaldoos komt dient u op de gewenste plek een bevestigingshaak in uw plafond aan te brengen. Informeer u zelf welk type plug u nodig heeft voor een deugdelijke en veilige borging van de bevestigingshaak in het plafond.
- Houd steeds alle technische specificaties van de verlichtingsarmatuur in acht. Deze symbolen vind u op de verlichtingsarmatuur. De tekstuele verklaringen vindt u hieronder.

Safety instructions
- Always isolate the power before commencing installation, repair or maintenance.
- If in doubt about the installation, repair or maintenance, consult a qualified electrician or contact your retail outlet.
- Always tighten the terminals screws firmly, especially the attachment for low voltage wiring (12V) if applicable.
- Observe the correct colour of the wiring before installation: blue (N), brown or black (L), yellow green (Earth.)
- If the luminaire is mounted on a metal surface, this surface must be bonded to the protective earth conductor or the equipotential bonding conductor of the installation.
- If you want to dim the luminaire (if there is no dimming device installed) please be sure you use the right type of dimming device. In doubt always consult a qualified electrician or contact your local retail outlet. The manufacturer cannot be held responsible in case of usage of a wrong type of dimming device.
- If the luminaire is mounted onto a ceiling-box or wall-box, it is obligated to cover the box with a lid first. In case that the luminaire is not mounted directly under the ceiling-box, be sure to use a solid fixing hook. If in doubt about the fixing hook, or which patch to use, consult a qualified electrician or contact your retail outlet.
- Always consider all the technical specifications of the luminaire.

Sicherheitshinweise
- Schalten Sie stets die Spannung vor Installation, Wiederherstellung oder Reparatur ab.
- Im Falle von Zweifeln über Installation, Wiederherstellung oder Reparatur, fragen Sie immer einen Fachmann.
- Schrauben Sie Verbindungsschrauben immer fest an, besonders bei elektrischen Verbindungen in Kleinspannungsanlagen (z.B. bei 12V.)
- Beachten Sie die korrekte Farbkennzeichnung der Leitungen von der Installation: blau (N), braun oder schwarz (L), grün gelb (Schutzleiter.)
- Wenn die Leuchte auf einer Metall Oberfläche montiert ist, muss die Metalloberfläche mit dem Schutzleiter oder dem Potentialausgleichsleiter verbunden sein.
- Möchten Sie die leuchte dimmen (wenn kein Dimm gerät eingeschoben ist) fragen Sie immer einen Fachmann. Der Hersteller ist nicht Verantwortlich wenn ein falscher Dimm gerät gebraucht ist.
- Wird die Leuchte auf einer Decken- oder Wanddose montiert, muss diese erst mit einem entsprechenden Deckel verschlossen werden. Wird die leuchte nicht direkt unter die Deckendose montiert, dann brauchen Sie einen kräftigen Aufhänger. Im Falle von Zweifeln über die Aufhänger, oder welche Dübel zu brauchen, fragen Sie immer einen Fachmann.
- Beachten Sie immer die technische Daten auf dem Produkt

Instructions de sécurité
- Coupez systématiquement l´arrivée de courant avant de commencer une installation, une maintenance ou une réparation sur un article d´éclairage.
- Si vous un doute, avant de commencer une installation, une maintenance ou une réparation sur un article, demandez conseil à un électricien ou au vendeur.
- Serrez toujours fermement les écrous de fixation, plus spécialement les attaches pour les équipements en très basse tension (12V.)
- Vérifiez la bonne couleur des câbles de branchement : Bleu (N), Brun ou noir (L), vert et jaune pour la terre.
- Si le luminaire est installé sur une surface métallique, celle-ci doit être reliée au fil de terre ou à une liaison équipotentielle de l´installation.
- Si vous souhaitez baisser l'intensité lumineuse (si il n'y a pas de variateur) vous pouvez vous informer auprès d'un spécialiste afin de savoir si il est possible d'adapter un variateur. Si vous utilisez un variateur inadéquat le fabricant ne peut être tenu pour responsable.
- Si le luminaire possède une boite passe cables celle ci doit être fermée avec la couvercle fourni.
  Si la lampe n'est pas positionnée exactement en dessous de la boite passe cables elle doit être fixée au plafond par un crochet adapté (non fourni). La société ne peut être tenue pour responsable en cas de mauvaise utilisation du produit.
- Prenez toujours en compte les spécifications techniques de l´équipement.

تعليمات الأمان
- قم دائمًا بعزل مصدر الطاقة قبل البدء في التثبيت أو الإصلاح أو الصيانة.
- إذا كنت في شك بشأن التركيب أو الإصلاح أو الصيانة، فاستشر كهربائيًا مؤهلًا أو اتصل بمنفذ البيع بالتجزئة الخاص بك.
- قم دائمًا بربط البراغي الطرفية بإحكام، وخاصة ملحقات الأسلاك ذات الجهد المنخفض (١٢ فولت) إن أمكن.
- أخضر أصفر (أرضي). ،(L(بني أو أسود ،(N(راقب اللون الصحيح للأسلاك قبل التركيب: أزرق
- إذا تم تركيب وحدة الإنارة على سطح معدني، فيجب ربط هذا السطح بالموصل الأرضي الواقي أو موصل الربط متساوي الجهد الخاص بالتركيب.
- إذا كنت تريد تعتيم وحدة الإنارة (إذا لم تكن هناك أداة خافتة مثبتة)، فيرجى التأكد من استخدام النوع الصحيح من أداة التعتيم.
عندما تكون في شك، استشر دائمًا كهربائيًا مؤهلًا أو اتصل بمنفذ البيع بالتجزئة المحلي لديك.
لا يمكن تحميل الشركة المصنعة المسؤولية إذا تم استخدام النوع الخاطئ من أداة التعتيم.
- إذا تم تركيب وحدة الإنارة على صندوق سقف أو صندوق حائط، فيجب تغطية الصندوق بغطاء أولاً. إذا لم يتم تركيب وحدة الإنارة مباشرة أسفل صندوق السقف، فتأكد من استخدام خطاف تثبيت صلب. إذا كنت في شك بشأن خطاف التثبيت أو الرقعة التي يجب استخدامها، فاستشر كهربائيًا مؤهلًا أو اتصل بمنفذ البيع بالتجزئة الخاص بك.
- ضع في الاعتبار دائمًا جميع المواصفات الفنية لوحدة الإنارة.